

Forfatter: Holberg, Ludvig

Titel: Udrag fra Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

Citation: Holberg, Ludvig: "Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret", i Holberg, Ludvig: *Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret*, udg. af F.J. BILLESKOV JANSEN ; Volmer Rosenkilde , Rosenkilde og Bagger, 1969-1971, s. 286. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-holberg10-shoot-idm140342679310528/facsimile.pdf> (tilgået 24. juli 2024)

Anvendt udgave: Værker i tolv bind 1: Natur- og folkeret

Ophavsret: Udgiver har den fulde ophavsret.

Dog kan værket gengives i det omfang som det følger af ophavsretsretlige undtagelser om citat, kopiering til privat brug mv. Desuden kan der ske kopiering til undervisningsbrug mv. i det omfang som det følger af aftaler indgået med Copydan og tilsvarende institutioner.

Nogle af værkerne i Arkiv for Dansk Litteratur er dog helt fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit.

*Du kan finde hvilke værker fra Arkiv for Dansk Litteratur som er frie i [denne liste](#). Har du spørgsmål til benyttelsen af et værk, kan du kontakte udgiver: [Det Danske Sprog- og Litteraturselskab](#)*

MORALSKE TANKER

- S. 191. *Médissance*, fr. Bagtalelse. – *Gradus ad Parnassum*. Egl. Titlen paa en Lærebog i latinisk Versifikation. Gradus betyder *Stige*, Stige. – daarligt, taabeligt. – Tyrken omtales kun i den ældste Version af Gert Westphaeler (5-Akt Stykket), IV, 10. – *holtes for en lærde Mand etc.*, Holbergs Ironi; i Komedien er ingen imponeret af G.W.'s Viden. – *Arcanum*, hemmeligt Lægemiddel. – *en eeneste Bog*, som f. Eks. Erasmus' *Adagia*, der svarer til vore Dages Bevingede Ord. – *Mestermanden*, Bøden. – *compendieuse*, korte og nemme.
- S. 192. gjorde en Hoved-Erindring til, opfordrede kraftigt. – *Annotatiorer*, Anmærkninger. – *Mirweis*, Afganistans Befrier (død 1715). Forveksles vist med Sønnen Myrr-Maghmud, Persiens Frobiter. – *Schirwan*, persisk Omraade i Østkaukasus, som 1723-24 blev besat af Tyrkerne.
- S. 193. *Judeos etc.* Naar du fordømmer Jøder og Tyrker, fordømmer du dem oftest for de Kaar og de Omgivelser de fødes i. – Jeg haver...viset, ofr. S. 183. – *Temperament*, Maadehold. – *conciliere*, forbinde. – *Oeconomie*, egl. Husbestyrelse; Styrelse.
- S. 194. *characteres indelebiles*, gr. lat. uudsletelige Mærker. – *Uheld*, Vanskabne.
- S. 195. *Caligula* (12-41), rom. Kejser. – *Characterer*, Bogstaver. – *Consideration*, Betenkning. – *Tillicson*, John (1630-94), eng. Årkebiskop. Forfatterskabet forelæs i det væsentlige samlet i *The Works of T.*, London 1728, I-III, Folio. – *Plato* siger, formodentlig i Begyndelsen af *Kritias* (106B). – *arbitraire*, vilkaarlig.
- S. 196. *u-overvindelig*, uundgæelig. – *extenderer*, udvider. – *Cholericus*, lat. Koleriker; bidsigt og varmlodige. *Temperament*. – *Complexion*, Natur. – *Poenitentze*, Bod. – *Raserie*, Vildelse, Forrykthed. – *henrykkes*, rykkes bort. – *Superieur*, Overordnet.
- S. 197. *moraliserede*, oplyste. – *Pyrrhonismus*, Se Note til S. 66. – *ingen Salighed etc.*, antagelig efter Apostolens Gerninger 4, 12. – *hvo som ikke troer etc.*, Markus 16, 16. – *conservere*, bevare.
- S. 198. *Værer barmhertige etc.*, Lukas 6, 36. – *Alexandri Sverd*. Aleksander den Store løste den gordiske Knude ved at hugge den over.
- S. 199. *Non etc.* Den Vantro mener, naar han ser Verden tynget af saa mange Laster og Onder, at Gud ingen Omsorg har for Menskene. – *en habile Philosophus*, dvs. Bayle. – *Uheld*, Ulykker. – *af... Magis*, Magere, Persernes Vise og Præster. – *Manichæerne*, Se Note til S. 184. – *opkaaget*, genoptaget.
- S. 200. *Alfonsus d. 10.*, Konge af Castilien 1252-82. Fra Bayle, *Dictionnaire*, Art. *Castille* (Alphonse), Note H. – daarlig, taabeligt. – *recommenderes*, gør sig fortjent.
- S. 201. *besværg*, *besvære*.